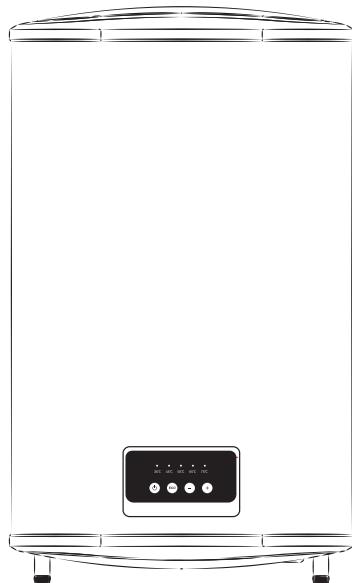


Corberó

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Termo Eléctrico Extraplano



CTM500FL

CTM750FL

CTM1000FL

Observaciones Generales

- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por profesionales cualificados o por técnicos autorizados de Kurbin Lane, S.L.
- El fabricante no se hace responsable de cualquier daño o mal funcionamiento causado por una mala instalación o incumplimiento de las instrucciones incluidas en este manual.
- Para obtener instrucciones más detalladas sobre instalación y mantenimiento, consulte los capítulos siguientes.
- En caso de avería del cable de alimentación, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas del mismo tipo para evitar riesgos.
- For appliance no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades psíquicas o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y más y las personas con capacidades sensorífisicas o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo la condición de que se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de una manera segura y entender los peligros involucrados. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no deberán realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.

► ÍNDICE

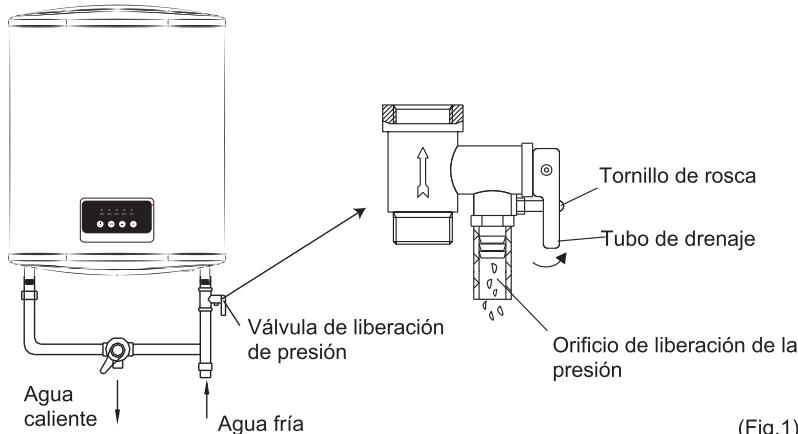
1. Precauciones	(2)
2. Introducción	(3)
3. Instalación	(5)
4. Uso	(7)
5. Mantenimiento	(9)
6. Solución de problemas.....	(10)
7. Información sobre la regulación de la UE	(11)

► 1. PRECAUCIONES

Antes de instalar este calentador de agua, compruebe y confirme que la toma de tierra de corriente está conectada de forma fiable. De lo contrario, el calentador de agua eléctrico no se puede instalar y utilizar. No utilice tableros de extensión. La instalación y/o uso incorrecto de este calentador eléctrico de agua puede provocar lesiones graves y daños materiales.

Precauciones especiales

- El enchufe de alimentación debe estar conectado a tierra de forma fiable. La corriente nominal del enchufe no debe ser inferior a 10A. El enchufe y el cable deben mantenerse secos para evitar fugas eléctricas.
- La altura de instalación de la toma de corriente no debe ser inferior a 1,8 m.
- La pared en la que se instale el calentador de agua eléctrico debe soportar el doble de la carga del calentador lleno completamente con agua sin que genere grietas ni daños en la pared. De lo contrario, se deben adoptar medidas de fortalecimiento de la pared.
- La válvula de liberación de presión conectada al calentador debe instalarse en la entrada de agua fría de este calentador (ver Fig. 1). Asegúrese de que no esté expuesta al vapor. El agua puede salirse de la válvula de liberación de presión, por lo que el tubo de salida debe abrirse. La válvula de liberación de presión necesita ser verificada y limpia regularmente, para asegurar de que no se bloqueará.



- Al utilizar el calentador por primera vez (o el primer uso después del mantenimiento), el calentador no se puede encender hasta que se haya llenado completamente de agua. Al hacer el llenado, por lo menos una de las válvulas de salida debe estar abierta para agotar el aire. Esta válvula se puede cerrar después de que el calentador se llene completamente de agua.
- El calentador de agua no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con una discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el calentador.
- Durante el calentamiento, puede haber gotas de agua goteando desde el orificio de la válvula de liberación de presión. Este es un fenómeno normal. Si hay una gran cantidad de fuga de agua, póngase en contacto con el centro de atención al cliente para su reparación. Este orificio de liberación de presión no se bloqueará en ningún caso; de lo contrario, el calentador puede resultar dañado, incluso creando accidentes.

- El tubo de drenaje conectado al orificio de liberación de presión debe mantenerse inclinado hacia abajo.
- Debido a que la temperatura del agua dentro del calentador puede alcanzar hasta 75°C, el agua caliente no debe ser expuesta a cuerpos humanos cuando se utiliza inicialmente. Ajuste la temperatura del agua a una temperatura adecuada para evitar escaldar.
- Si el cable de alimentación está dañado, el cable de alimentación debe ser seleccionado y reemplazado por personal de mantenimiento profesional.
- Si alguna de las partes y componentes de este calentador de agua eléctrico están dañados, póngase en contacto con el centro de atención al cliente para que lo reparen.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- La presión máxima de entrada de agua es de 0,5 MPa; La presión mínima de entrada de agua es de 0,1 MPa, esto es necesario para el correcto funcionamiento del aparato.
- El agua puede gotear por el tubo de descarga del dispositivo de liberación de presión y este tubo se debe dejar abierto; El dispositivo de liberación de presión debe ser limpiado regularmente para eliminar depósitos de cal y verificar que no está bloqueado.
- Para drenar el agua dentro del recipiente interior, puede drenarse la válvula de liberación de presión. Gire el tornillo de rosca de la válvula de liberación de presión y levante la palanca de drenaje hacia arriba (ver Fig. 1). Una tubería de descarga conectada al dispositivo de liberación de presión se instalará en una dirección continua hacia abajo y en un entorno libre de escarcha.

► 2. INTRODUCCIÓN

2.1 Parámetros técnicos de rendimiento.

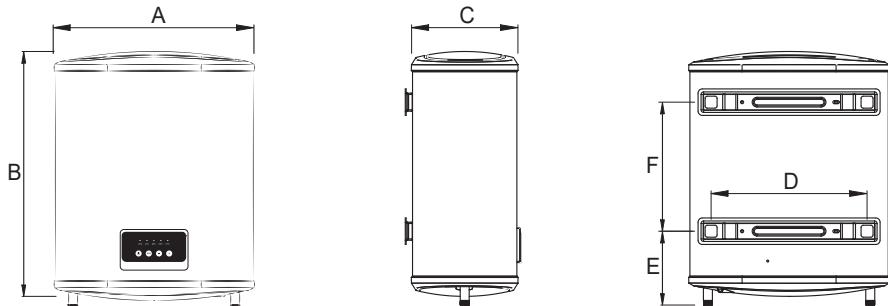
Modelo	Volumen (L)	Potencia (W)	Voltaje (ACV)	Presión (MPa)	Máximo temperatura del agua	Clase de protección	Impermeabilidad
CTM500FL	47	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTM750FL	74	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTM1000FL	93	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4



NOTA

Este manual es válido para los calentadores eléctricos de agua de almacenamiento fabricados por esta empresa

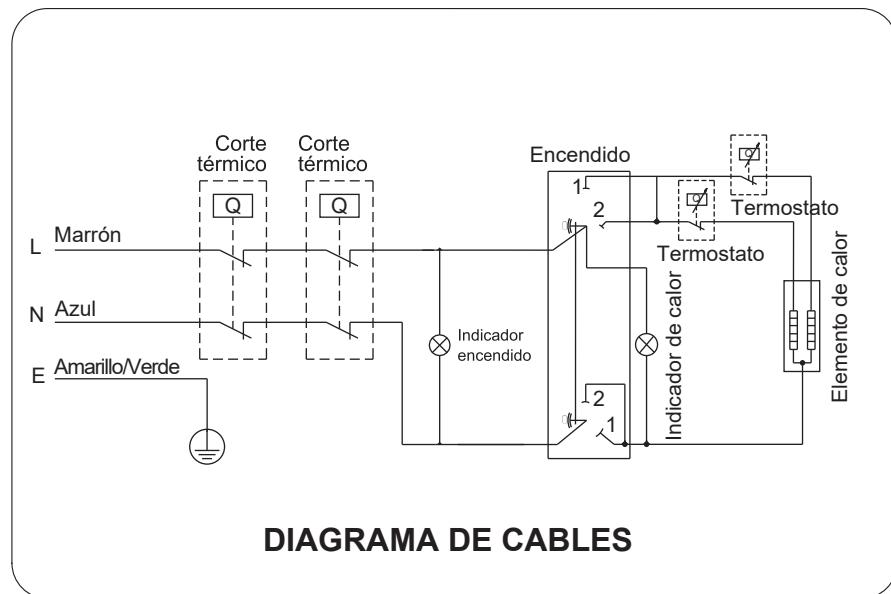
2.2 Estructura del producto



	CTM500FL	CTM750FL	CTM1000FL
A	470	570	570
B	860	900	1090
C	286	317	317
D	355	415	415
E	183	265	265
F	470	365	365

(Nota: Todas las dimensiones son en mm)

2.3 Diagrama de cables internos



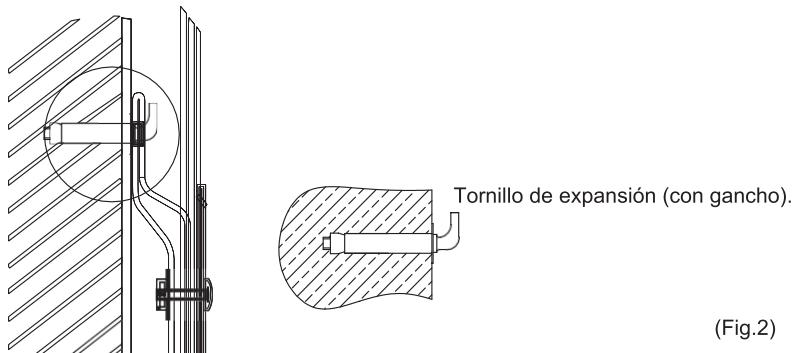
► 3. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

3.1 Instrucciones para la instalación.

① Este calentador de agua eléctrico se instalará en una pared sólida. Si la resistencia de la pared no puede soportar la carga igual a dos veces el peso total del calentador lleno de agua, entonces es necesario instalar un soporte especial.

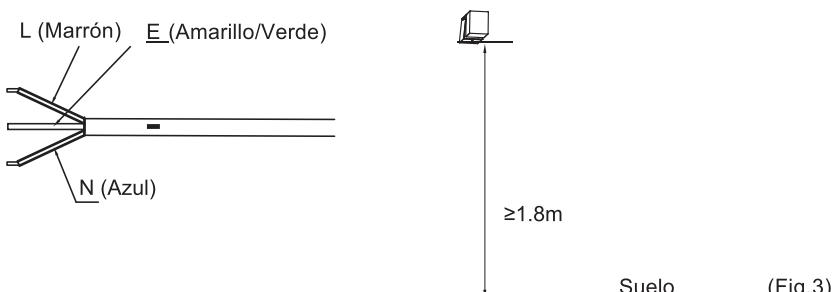
En caso de que la pared sea de ladrillos huecos, asegúrese de llenarlo con cemento completamente.

② Despues de seleccionar un lugar adecuado, determine las posiciones de los dos orificios de instalación utilizados para los pernos de expansión con gancho. Haga dos orificios en la pared con la profundidad correspondiente a los pernos de expansión conectados con la máquina. El gancho debe quedar hacia arriba, apriete las tuercas para fijar firmemente, y luego cuelgue el calentador de agua eléctrico en él (ver Fig.2).



(Fig.2)

③ Instale el enchufe de alimentación en la pared. Los requisitos para el enchufe son los siguientes: 250V / 10A, monofásico, tres electrodos. Se recomienda colocar el enchufe a la derecha sobre el calentador. La altura del enchufe al suelo no debe ser inferior a 1,8 m (ver Fig.3). Si hay fallo en el cable de alimentación, debe ser reemplazado por el fabricante, o por el servicio técnico para garantizar la seguridad.

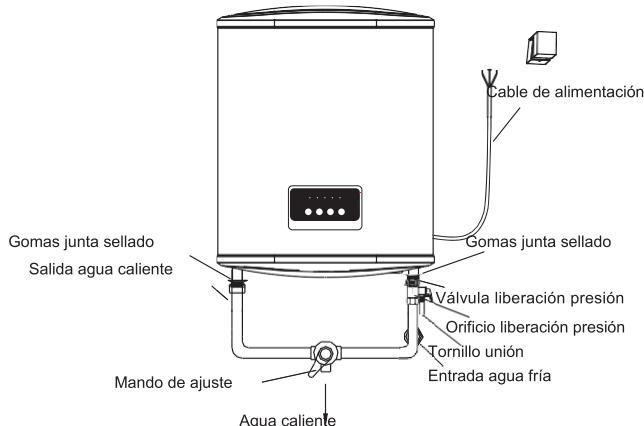


(Fig.3)

④ Si el cuarto de baño es demasiado pequeño, el calentador se puede instalar en otro lugar. Sin embargo, con el fin de reducir las pérdidas de calor de la tubería, la posición de instalación del calentador debe ser tan cerca como sea posible.

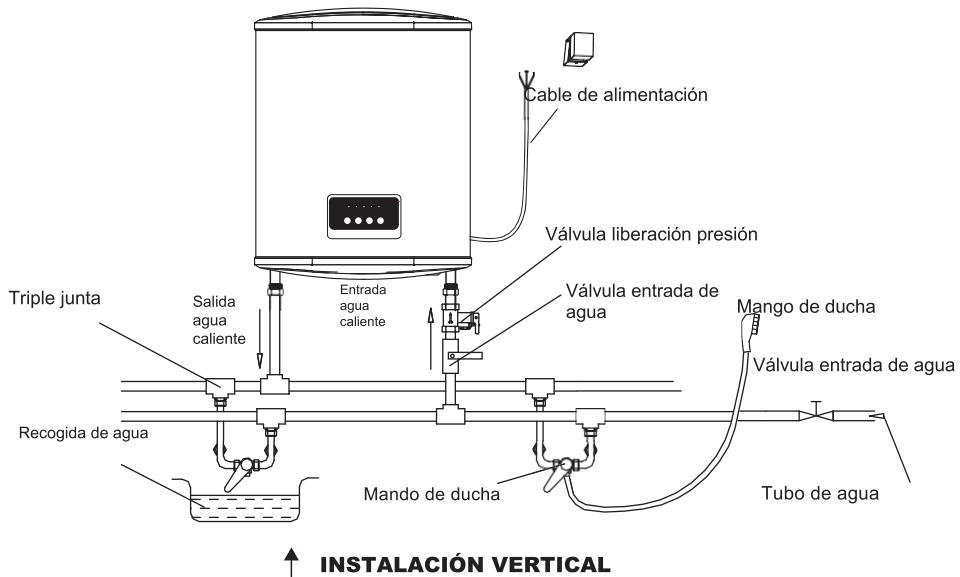
3.2 Conexión de tuberías.

- ① La dimensión de cada parte del tubo es G1 / 2"; La presión máxima y mínima de entrada debe medirse en Pa como unidad.
- ② Conecte la válvula de liberación de presión con el calentador en la entrada del calentador de agua.
- ③ Para evitar fugas al conectar las tuberías, las juntas de sellado de goma suministradas con el calentador deben añadirse al final de las roscas para evitar fugas (ver Fig.4).

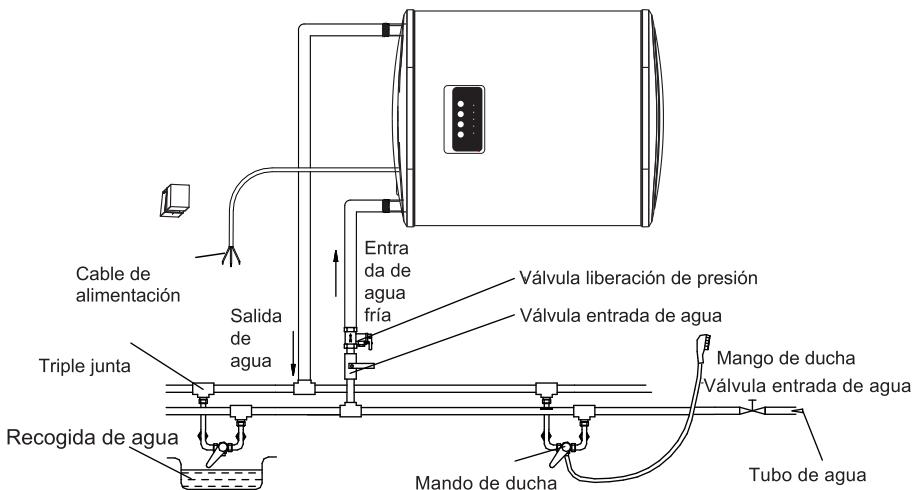


(Fig.4)

- ④ Si los usuarios desean realizar un sistema de alimentación de múltiples vías, consulte el método mostrado en la fig. 5 y la figura 6 para la conexión de las tuberías.



(Fig.5)



↑ INSTALACIÓN HORIZONTAL

(Fig.6)



NOTE

Por favor, asegúrese de utilizar los accesorios proporcionados por nuestra empresa para instalar este calentador de agua eléctrico. Este calentador de agua eléctrico no se puede colgar en el soporte hasta que se confirme que es firme y seguro. De lo contrario, el calentador de agua eléctrico puede caer de la pared, generando daños materiales y personales. Cuando se determine la ubicación de los orificios de los pernos, se debe asegurar que haya un espacio libre de al menos 0.2m en el lado derecho del calentador eléctrico, para en caso necesario, poder realizar el mantenimiento del calentador.

4. USO

- En primer lugar, abra cualquiera de las válvulas de salida en la salida del calentador de agua, luego abra la válvula de entrada. El calentador de agua se llena de agua. Cuando el agua sale por el tubo de salida implica que el calentador ha sido llenado completamente con agua y la válvula de salida puede cerrarse.

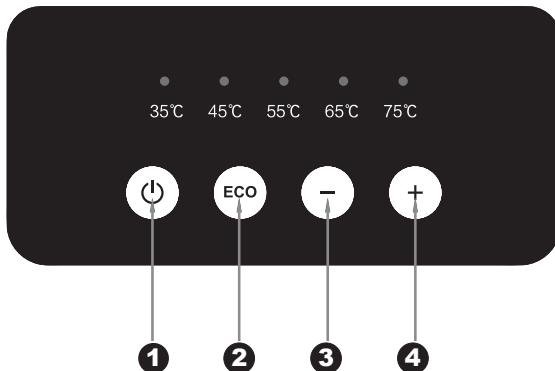


NOTA

Durante el uso normal, la válvula de entrada de agua debe estar siempre abierta.

- Conecte el enchufe a una toma de alimentación, el indicador se encenderá.
- El termostato controla automáticamente la temperatura. Cuando el agua alcanza la temperatura establecida dentro del calentador, el calentador se apagará automáticamente. Cuando la temperatura del agua cae por debajo del punto de ajuste, el calentador se encenderá automáticamente para restaurar el grado de calefacción establecido.

4.1 Funcionamiento de la unidad



(Fig.7)

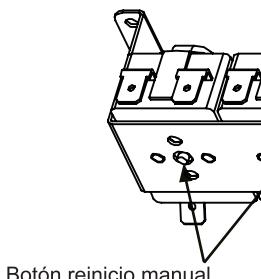
- ① Botón On/OFF (Encendido / Apagado): Este botón es para encendido / apagado. Si el sistema está en el modo apagado, presione el botón "on/off" (encendido / apagado) para activar el sistema. La luz LED mostrará el valor del último ajuste y se apagará después de 2 segundos de parpadeo. A juzgar por la diferencia de temperatura entre la temperatura de ajuste y la temperatura del agua, se puede notar el estado del sistema. El sistema entrará en el modo de calefacción o calentamiento. Si el sistema está en el modo encendido, presione el botón "on/off" (encendido / apagado) para apagar el sistema, y la luz de calefacción y calentamiento se volverá de color blanco.
- ② Botón "ECO":
Cuando el sistema está encendido, presione este botón para ajustar la temperatura a 55 °C
- ③ Botón "-":
Cuando el sistema está encendido, presione este botón para ajustar la temperatura a 75 °C -> 65 °C -> 55 °C -> 45 °C -> 35 °C -> 75 °C circularmente.
- ④ Botón "+":
Cuando el sistema está encendido, presione este botón para ajustar la temperatura a 35 °C -> 45 °C -> 55 °C -> 65 °C -> 75 °C -> 35 °C circularmente.

4.2 Codificación de errores (CTM500FL / CTM750FL)

1. Las cinco luces indicadoras parpadean simultáneamente en naranja. Calentador sin agua: Recargue el calentador y vuelva a calentar.
2. Las cinco luces indicadoras parpadean simultáneamente en verde. Sobrecalentamiento: Compruebe el sistema de calefacción o sustitúyalo si es necesario.
3. Las cinco luces indicadoras parpadean alternativamente en naranja y verde. Fallo del sensor: compruebe el sensor o sustitúyalo.

► 5. MANTENIMIENTO

- El limitador de la temperatura corta la electricidad si el calentador de agua está sobreelctecido o el termostato está dañado. Es necesario reiniciarlo manualmente (Ver Fig.9).



(Fig.9)



PRECAUCIÓN

Personal no cualificado no está autorizado a desmontar el limitador de temperatura para reiniciar. Póngase en contacto con el servicio técnico para realizar dicha acción, de lo contrario la empresa no asumirá la responsabilidad de cualquier accidente derivado de esto.

- Compruebe con frecuencia el enchufe y la toma de alimentación para asegurarse de que tienen un contacto bueno y fiable y que están bien conectados a tierra, para que no ocurra sobreelctecido.
- Si el calentador no se utiliza durante mucho tiempo, especialmente en las regiones con baja temperatura atmosférica (inferior a 0 ° C), el agua dentro del calentador debe drenarse. Esto evitará el daño del calentador debido a la congelación del agua en el recipiente interior. (Consulte el apartado de Precauciones de este manual para el método para drenar el agua del recipiente interior).
- Para garantizar que el calentador de agua funcione eficientemente durante mucho tiempo, se recomienda limpiar el recipiente interior y los depósitos periódicamente.
- Se recomienda examinar los materiales de protección del ánodo de magnesio cada seis meses aproximadamente. Si se han desgastado reemplácelos por nuevo material.



PRECAUCIÓN

Corte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento, para evitar peligro de electrocución.

► 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo	Razón	Tratamiento
El indicador de calentamiento no se enciende	Fallo en el control de temperatura	Contacte con el servicio técnico para repararlo
No sale agua por la salida de agua caliente	1. El suministro de agua está cortado. 2. La presión hidráulica es demasiado floja. 3. La válvula de entrada de agua no está abierta-	1. Esperar a que se restaure el suministro de agua. 2. Use el calentador de nuevo cuando la presión aumente. 3. Abra la válvula de entrada de agua.
La temperatura del agua es demasiado alta	Fallo en el control de la temperatura	Contacte con el servicio técnico para repararlo
Goteo de agua	Problema del sellado en las juntas	Selle las juntas de las tuberías



NOTA

Estos productos no están equipados con enchufe. Póngase en contacto con profesionales para comprar e instalar el enchufe. Las piezas que se ilustran en este manual de uso y mantenimiento son sólo indicativas, las piezas suministradas con el producto pueden diferir con las ilustraciones. Este producto está diseñado para uso doméstico solamente. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

► Información de producto conforme la regulación UE

El calentador de agua de almacenamiento eléctrico CTM500FL de la empresa Kurbin Lane, S.L. Fue testado con un perfil de carga declarada del tamaño "M"

El producto cumple y se corresponde con los requisitos de las normas del Reglamento (No 814/2013) para el calentador de agua de almacenamiento eléctrico y logró una eficiencia energética del calentamiento de agua $\eta_{wh} = 39,2\%$

que corresponden a la clase energética de calentamiento de agua "B"

De acuerdo con el Anexo II artículo 1 del Reglamento de la comisión de Clases de Eficiencia energética, La evaluación de los resultados de este informe con respecto a la conformidad con el Reglamento de la Comisión relacionada (No 812/2013 y 814/2019) es sólo una parte de la evaluación de la conformidad para lograr la etiqueta ERP

El consumo de electricidad Qelec, η_{wh} eficiencia energética del calentamiento de agua energética y agua mezclada a 40 °C(V40)

Descripción	Parámetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0,23	
Cumplimiento control inteligente	inteligente	1	
Factor control inteligente	SCF	19,15	
Conversion coeficiente	CC	2,5	
Energía referente	Q_{ref}	5,845	kWh
Contenido de energía útil	Q_{H2O}	5,958	kWh
Relación de Corrección de referencia y energía útil	$Q_{ref}Q_{H2O}$	0,981	kWh
Consumo eléctrico diario (medido)	Q_{test_elec}	7,423	kWh
Temperatura del agua al principio del ciclo de medición 24h	T3	73,9	°C
Temperatura del agua al final del ciclo de medición 24h	T5	71,4	°C
Volumen de almacenamiento	M_{act}	47,3	kg
Volumen de almacenamiento	C_{act}	47,3	L
Consumo de electricidad diaria (corregido)	Q_{elec}	2,663	kWh
Eficiencia energética Calentamiento de agua	η_{wh}	39,2	
Consumo de electricidad Anual	AEC	1309	kWh
Clase energética de calentamiento de agua		B	
Temperatura del agua sin gotear	T_{set}	73	°C
Temperatura media del agua de salida de agua caliente	θ'_p	66,3	°C
Temperatura media del agua de entrada de agua fría	θ_c	10,4	°C
Valor normalizado de la temperatura media	θ_p	72,6	°C
Volumen de entrega de agua de al menos 40 °C	V_{40exp}	25,7	L
Volumen calculado de entrega de agua caliente de al menos 40 °C	V_{40}	75	L

El calentador de agua de almacenamiento eléctrico CTM750FL de la empresa Kurbin Lane, S.L. Fue testado con un perfil de carga declarada del tamaño "M"

El producto cumple y se corresponde con los requisitos de las normas del Reglamento (No 814/2013) para el calentador de agua de almacenamiento eléctrico y logró una eficiencia energética del calentamiento de agua $\eta_{wh} = 39\%$

que corresponden a la clase energética de calentamiento de agua "B"

De acuerdo con el Anexo II artículo 1 del Reglamento de la comisión de Clases de Eficiencia energética, La evaluación de los resultados de este informe con respecto a la conformidad con el Reglamento de la Comisión relacionada (No 812/2013 y 814/2019) es sólo una parte de la evaluación de la conformidad para lograr la etiqueta ERP

El consumo de electricidad Qelec, η_{wh} eficiencia energética del calentamiento de agua energética y agua mezclada a 40 °C(V40)

Descripción	Parámetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0,23	
Cumplimiento control inteligente	inteligente	1	
Factor control inteligente	SCF	21,55	
Conversion coeficiente	CC	2,5	
Energía referente	Q_{ref}	5,845	kWh
Contenido de energía útil	Q_{H2O}	5,958	kWh
Relación de Corrección de referencia y energía útil	Q_{ref}/Q_{H2O}	0,981	kWh
Consumo eléctrico diario (medido)	Q_{test_elec}	7,803	kWh
Temperatura del agua al principio del ciclo de medición 24h	T3	74	°C
Temperatura del agua al final del ciclo de medición 24h	T5	71,9	°C
Volumen de almacenamiento	M_{act}	73,8	kg
Volumen de almacenamiento	C_{act}	73,8	L
Consumo de electricidad diaria (corregido)	Q_{elec}	7,781	kWh
Eficiencia energética Calentamiento de agua	η_{wh}	39,0	
Consumo de electricidad Anual	AEC	1315	kWh
Clase energética de calentamiento de agua		B	
Temperatura del agua sin gotear	T_{set}	73	°C
Temperatura media del agua de salida de agua caliente	θ'_p	66,3	°C
Temperatura media del agua de entrad de agua fría	θ_c	10,4	°C
Valor normalizado de la temperatura media	θ_p	72,6	°C
Volumen de entregade agua de al menos 40 °C	V_{40exp}	25,7	L
Volumen calculado de entrega de agua caliente de al menos 40 °C	V_{40}	110	L

El calentador de agua de almacenamiento eléctrico CTM1000FL de la empresa Kurbin Lane, S.L. Fue testado con un perfil de carga declarada del tamaño "**M**"

El producto cumple y se corresponde con los requisitos de las normas del Reglamento (No 814/2013) para el calentador de agua de almacenamiento eléctrico y logró una eficiencia energética del calentamiento de agua $\eta_{wh} = 40.8\%$

que corresponden a la clase energética de calentamiento de agua "**B**"

De acuerdo con el Anexo II artículo 1 del Reglamento de la comisión de Clases de Eficiencia energética, La evaluación de los resultados de este informe con respecto a la conformidad con el Reglamento de la Comisión relacionada (No 812/2013 y 814/2019) es sólo una parte de la evaluación de la conformidad para lograr la etiqueta ERP

El consumo de electricidad Qelec, η_{wh} eficiencia energética del calentamiento de agua energética y agua mezclada a 40 °C(V40)

Descripción	Parámetros	Valor	Unit
K-Valor	k	0,23	
Cumplimiento control inteligente	inteligente	1	
Factor control inteligente	SCF	15,82	
Conversion coeficiente	CC	2,5	
Energía referente	Q _{ref}	5,845	kWh
Contenido de energía útil	Q _{H2O}	5,958	kWh
Relación de Corrección de referencia y energía útil	Q _{ref} /Q _{H2O}	0,976	kWh
Consumo eléctrico diario (medido)	Q _{test_elec}	6,5851	kWh
Temperatura del agua al principio del ciclo de medición 24h	T ₃	73,3	°C
Temperatura del agua al final del ciclo de medición 24h	T ₅	72,8	°C
Volumen de almacenamiento	M _{act}	92,1	kg
Volumen de almacenamiento	C _{act}	92,1	L
Consumo de electricidad diaria (corregido)	Q _{elec}	6,765	kWh
Eficiencia energética Calentamiento de agua	η_{wh}	40.8	
Consumo de electricidad Anual	AEC	1258	kWh
Clase energética de calentamiento de agua		B	
Temperatura del agua sin gotear	T _{set}	73	°C
Temperatura media del agua de salida de agua caliente	θ'_p	66,3	°C
Temperatura media del agua de entrad de agua fría	θ_c	10,4	°C
Valor normalizado de la temperatura media	θ_p	68,2	°C
Volumen de entregade agua de al menos 40 °C	V _{40exp}	25,7	L
Volumen calculado de entrega de agua caliente de al menos 40 °C	V ₄₀	131	L

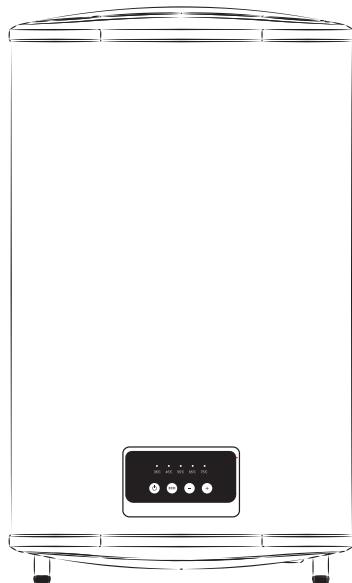
Corberó

Kurbin Lane S.L. Paseo del Ferrocarril 335
08860 Castelldefels BARCELONA (ESPAÑA)
Corberó es una marca registrada bajo licencia
de Electrolux España S.A.

Corberó

INSTRUCTION MANUAL

Storage Electric Water Heater



CTM500FL

CTM750FL

CTM1000FL

General Remark

- The installation and maintenance has to be carried out by qualified professionals or authorized technicians.
- The manufacturer shall not be held responsible for any damage or malfunction caused by wrong installation or failing to comply with following instructions included in this pamphlet.
- For more detailed installation and maintenance guidelines, please refer to below chapters.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- For appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physjsensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge under the condition of that they have been given supervision oinstruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

► TABLE OF CONTENTS

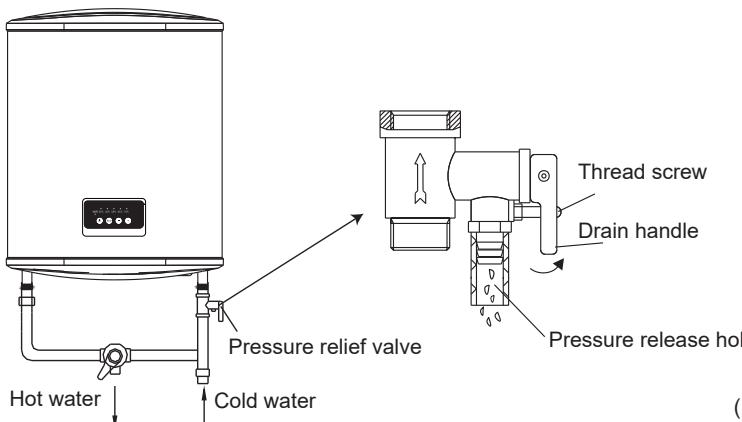
<u>TITLE</u>	<u>PAGE</u>
1.Cautions	(2)
2.Product introduction	(3)
3.Unit installation	(5)
4.Methods of using	(7)
5.Maintenance	(9)
6.Troubleshooting	(10)
7.Produce information with EU regulation	(11)

►1. CAUTIONS

Before installing this water heater, check and confirm that the earthing on the supply socket is reliably grounded. Otherwise, the electrical water heater can not be installed and used. Do not use extension boards. Incorrect installation and use of this electrical water heater may result in serious injuries and loss of property.

Special Cautions

- The supply socket must be earthed reliably. The rated current of the socket shall not be lower than 10A. The socket and plug shall be kept dry to prevent electrical leakage.
- The installation height of the supply socket shall not be lower than 1.8m. The wall in which the electrical water heater is installed shall be able to bear the load more than two times of the heater filled fully with water without distortion and cracks. Otherwise, other strengthening measures shall be adopted.
- The pressure relief valve attached with the heater must be installed at the cold water inlet of this heater (see Fig.1), and make sure it is not exposed in the foggy. The water may be outflowed from pressure relief valve, so the outflow pipe must open wide in the air; The pressure relief valve need to be checked and cleaned regularly, so as to make sure it will not be blocked.



(Fig.1)

- When using the heater for the first time (or the first use after maintenance), the heater can not be switched on until it has been filled fully with water. When filling the water, at least one of the outlet valves at the outlet of the heater must be opened to exhaust the air. This valve can be closed after the heater has been filled fully with water.
- The water heater is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the heater.
- During heating, there may be drops of water dripping from the pressure release hole of the pressure relief valve. This is a normal phenomenon. If there is a large amount of water leak, please contact customer care center for repair. This pressure release hole shall, under no circumstances, be blocked; otherwise, the heater may be damaged, even resulting in accidents.
- The drainage pipe connected to the pressure release hole must be kept sloping downwards. Since the water temperature inside the heater can reach up to 75°C, the hot water must not be exposed to human bodies when it is initially used. Adjust the water temperature to a suitable temperature to avoid scalding.
- If the flexible power supply cord is damaged, the special supply cord provided by the manufacturer must be selected, and replaced by the professional maintenance personnel.

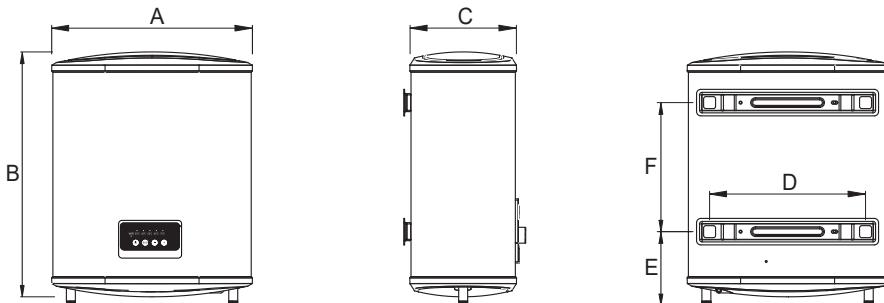
- If any parts and components of this electrical water heater are damaged please contact customer care center for repair.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The maximum inlet water pressure is 0.5MPa; the minimum inlet water pressure is 0.1MPa, if this is necessary for the correct operation of the appliance.
- The water may drip from the discharge pipe of the pressure-relief device and that this pipe must be left open to the atmosphere; The pressure-relief device is to be operated regularly to remove lime deposits and to verify that it is not blocked.
- In order to drain away the water inside the inner container, it can be drained away from the pressure release valve. Twist the thread screw of the pressure release valve off, and lift the drain handle upwards.(See Fig.1) A discharge pipe connected to the pressure-relief device is to be installed in a continuously downward direction and in a frost-free environment.

► 2. PRODUCT INTRODUCTION

2.1 Technical Performance Parameters

Model	Volume (L)	Rated Power (W)	Rated Voltage (ACV)	Rated Pressure (MPa)	Max Of Water Temperature (°C)	Protection Class	Waterproof Grade
CTM500FL	47	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTM750FL	74	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTM1000FL	93	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4

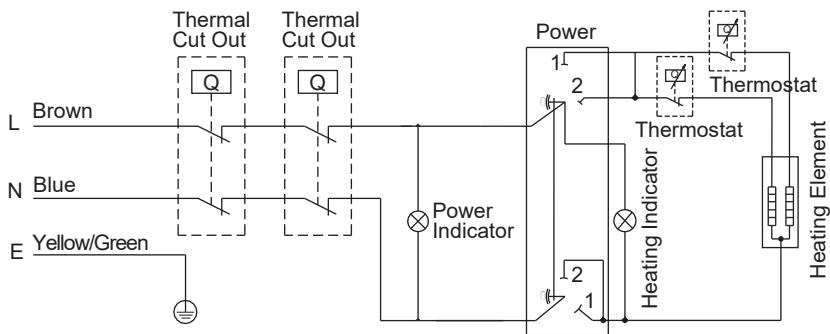
2.2 Brief introduction of product structure



	CTM500FL	CTM750FL	CTM1000FL
A	470	570	570
B	860	900	1090
C	286	317	317
D	355	415	415
E	183	265	265
F	470	365	365

(Note:All dimensions are in mm)

2.3 Internal Wire Diagram

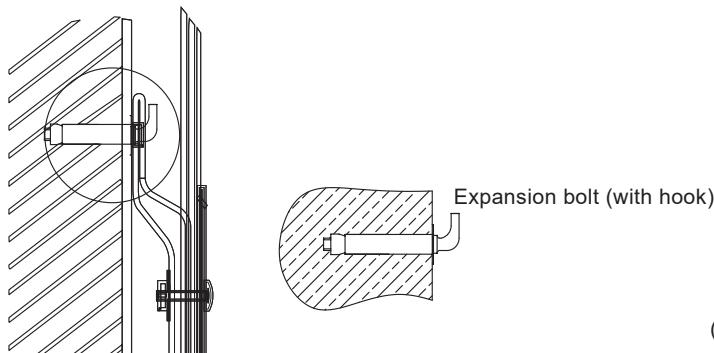


WIRING DIAGRAM

► 3. UNIT INSTALLATION

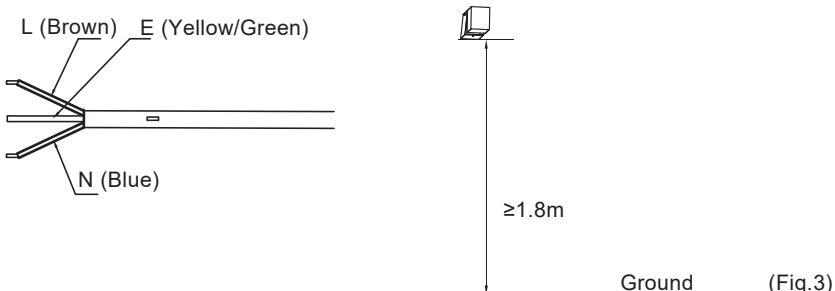
3.1 Installation Instruction

- ① This electrical water heater shall be installed on a solid wall. If the strength of the wall cannot bear the load equal to two times of the total weight of the heater filled fully with water, it is then necessary to install a special support. Incase of hollow bricks wall, ensure to fill it with cement concrete completely.
- ② After selecting a proper location, determine the positons of the two install holes used for expansion bolts with hook. Make two holes in the wall with the corresponding depth by using a chopping bit with the size matching the expansion bolts attached with the machine, insert the screws, make the hook upwards, tighten the nuts to fix firmly, and then hang the electrical water heater on it (see Fig.2).



(Fig.2)

- ③ Install the supply socket in the wall. The requirements for the socket are as follows: 250V/10A, single phase, three electrodes. It is recommended to placed the socket on the right above the heater. The height of the socket to the ground shall not be less than 1.8m (see Fig.3).If there is fault on power cable, it should be replaced by the manufacturers, agencies or qualified person who is able to do this so as to ensure the safety.

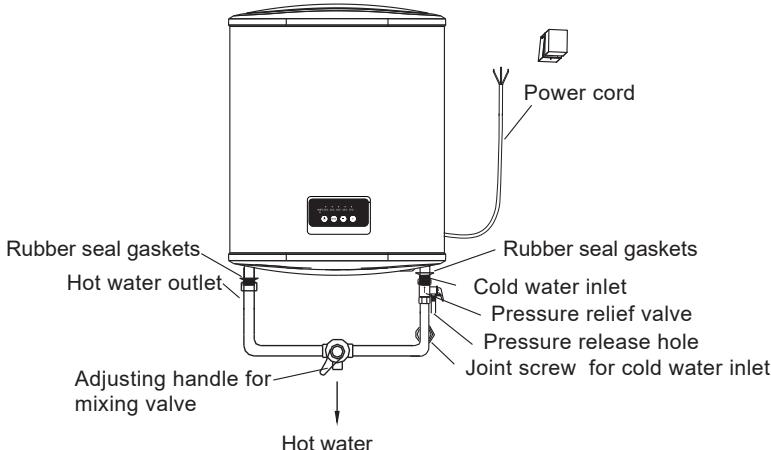


(Fig.3)

- ④ If the bathroom is too small, the heater can be installed at another place. However, in order to reduce the pipeline heat losses, the installation position of the heater shall be closed to the location shall be as near as possible to the heater.

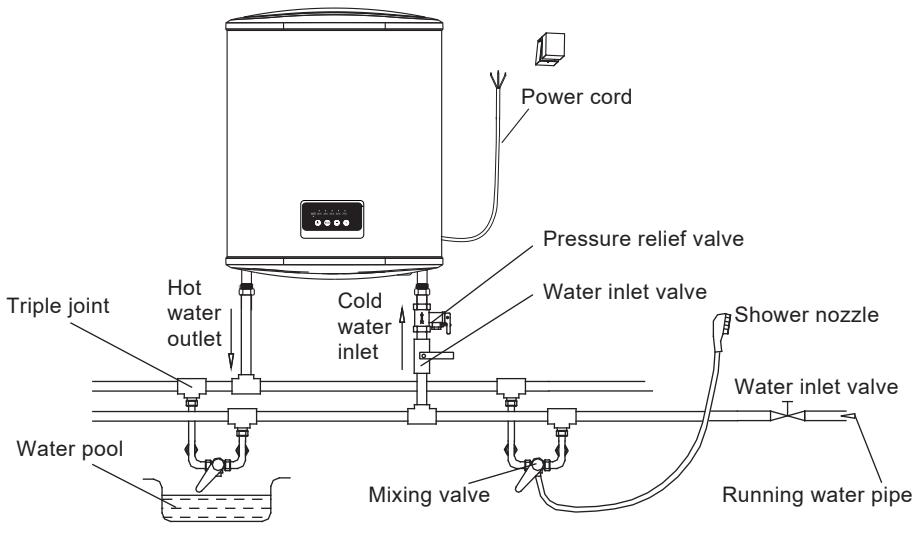
3.2 Pipelines Connection

- ① The dimension of each pipe part is G1/2" ; The massive pressure of inlet should use Pa as the unit; The minimum pressure of inlet should use Pa as the unit.
- ② Connection of pressure relief valve with the heater on the inlet of the water heater.
- ③ In order to avoid leakage when connecting the pipelines, the rubber seal gaskets provided with the heater must be added at the end of the threads to ensure leak proof joints (see Fig.4).

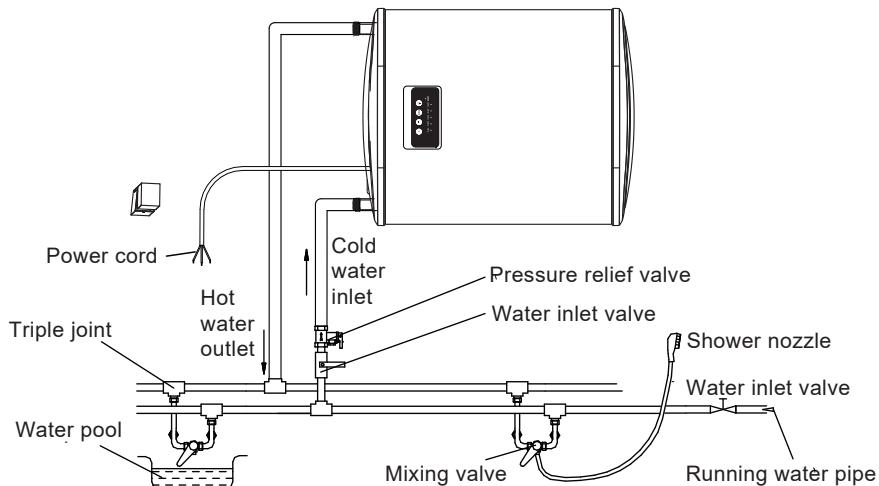


(Fig.4)

- ④ If the users want to realize a multi-way supply system, refer to the method shown in fig.5 and fig.6 for connection of the pipelines.



(Fig.5)



↑ HORIZONTAL INSTALLATION

(Fig.6)



NOTE

Please be sure to use the accessories provided by our company to install this electric water heater. This electric water heater can not be hung on the support until it has been confirmed to be firm and reliable. Otherwise, the electric water heater may drop off from the wall, resulting in damage of the heater, even serious accidents of injury. When determining the locations of the bolt holes, it shall be ensured that there is a clearance not less than 0.2m on the right side of the electric heater, to convenient the maintenance of the heater, if necessary.

► 4. METHODS OF USING

- First, open any one of the outlet valves at the outlet of the water heater, then, open the inlet valve. The water heater gets filled with water. When water flows out of the outlet pipe it implies that the heater has been filled fully with water, and the outlet valve can be closed.

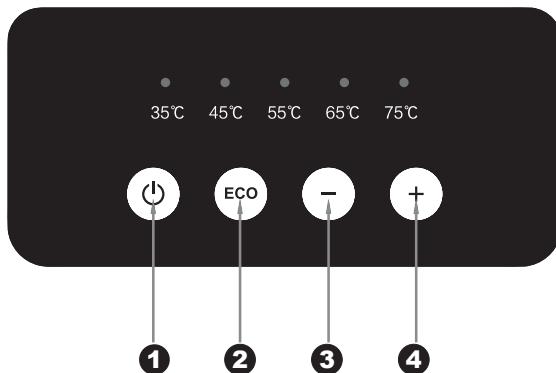


NOTE

During normal operation, the inlet valve shall be always kept open.

- Insert the supply plug into the supply socket, the indicator will light up this time.
- The thermostat will automatically control the temperature. When the water temperature inside the heater has reached the set temperature, it will switch off automatically, when the water temperature falls below the set point the heater will be turned on automatically to restore the heating.

4.1 Operating Of The Unit



(Fig.7)

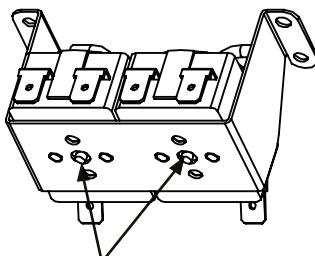
- ① On/Off Button: This button is for on/off. If the system is in turn off mode, press the button “on/off” to start the system. The LED light will display the value of last setting, and will be out after 2seconds flashing. Judging from the temperature difference between the setting temperature and water temperature, the status of the system could be noticed. The system will enter heating or warming mode. If the system is in turn on mode, press the button “on/off” to turn off the system, the heating and warming light will turn white color.
- ② “ECO” Button:
When the system is turned on , press this button to adjust the temperature to 55°C.
- ③ “-”Button:
When the system is turned on, press this button to adjust the temperature to 75°C->65°C->55°C->45°C->35°C->75°C circularly.
- ④ “+”Button:
When the system is turned on, press this button to adjust the temperature to 35°C->45°C->55°C->65°C->75°C->35°C circularly.

4.2 Error code for serviceman's use

1. The five indicator lights flash simultaneously in orange. Dry Ashing---Top up with water and re-heat.
2. The five indicator lights flash simultaneously in green. Overheating---Check the heating system or replace it.
3. The five indicator lights flash alternately in orange and green. Sensor Fault---Check the sensor or replace it.

► 5. MAINTENANCE

- Temperature limiter cut off electricity if water heater is overheated or thermostat damages. Manual resetting is needed. Ressetting knob is as follows (see Fig.9).



Manual reset button

(Fig.9)



WARNING

Non-professionals are not allowed to disassemble temperature limiter to reset . Please contact professionals to maintain. Otherwise our company will not take responsibility if any quality accident happens because of this

- Check the power supply plug and socket frequently to make sure that they have good, reliable contact and are well grounded without overheating phenomenon.
- If the heater is not used for a long time, especially in the regions with low atmospheric temperature(lower than 0°C), the water inside the heater shall be drained away. This will prevent the damage to the heater due to water freezing in the inner container, (Refer Cautions in this manual for the method to drain away the water from the inner container).
- In order to ensure that the water heater operates efficiently for a long time, it is recommended to clean the inner container and the deposits on the electrical heating components periodically.
- It is recommended to examine the magnesium anode protection materials every six months or so. If all the material has been consumed, please replace with the new material.



WARNING

Do cut off power supply before maintenance, to avoid danger like electric shock.

► 6. TROUBLESHOOTING

Failures	Reasons	Treatment
The heating indicator light is off.	Failures of the temperature controller.	Contact with the professional personnel for repair.
No water coming out of the hot water outlet.	1. The running water supply is cut off. 2. The hydraulic pressure is too low. 3. The inlet valve of running water is not open.	1. Wait for restoration of running water supply. 2. Use the heater again when the hydraulic pressure is increased. 3. Open the inlet valve of running water.
The water temperature is too high.	Failures of the temperature control system.	Contact with the professional personnel for repair.
Water leak	Seal problem of the joint of each pipe.	Seal up the joints.



NOTE

This products are not equipped with plug. Please contact professionals to purchase and install plug. Parts illustrated in this use and care manual are indicative only, parts provided with the product may differ with illustrations. This product is intended for household use only. Specifications are subject to change without notice.

► 7. Produce information with EU regulation

The electrical storage water heater CTM500FL of the company **MIDEA** Ltd. was tested with a declared load profile of the size “**M**”

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of $\eta_{wh}=39.2\%$ that correspond to the water heating efficiency class “**B**”

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label. Electricity consumption Q_{elec} , water heating energy efficiency η_{wh} and mixed water at 40 °C (V40)

Description	Parameter	Value	Unit
Smart control compliance	smart	1	
Smart control factor	SCF	19.15	%
Referencet energy	Q_{ref}	5.845	kWh
Useful energy content	Q_{H2O}	5.958	kWh
Correction ratio of reference and useful energy	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.981	kWh
Daily electricity consumption (measured)	Q_{test_elec}	7.423	kWh
Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle	T3	73.9	°C
Water temperature at the end of the 24h measurement cycle	T5	71.4	°C
Storage volume	C_{act}	47.3	L
Daily electricity consumption (corrected)	Q_{elec}	7.417	kWh
Sequence of SMART tapping cycles used during the test	M/S/M/S/M		
Useful energy content of the hot water drawn-off during smart period $Q_{reference,H2O}$ expressed in kWh:	$Q_{reference,H2O}$	22.161	kWh
Useful energy content of the hot water drawn-off during smart period $Q_{smart,H2O}$ expressed in kWh:	$Q_{smart,H2O}$	22.157	kWh
The weekly electricity consumption with smart controls	$Q_{elec,week,smart}$	26.662	kWh
The weekly electricity consumption without smart controls	$Q_{elec,week}$	29.288	kWh
Water heating energy efficiency	η_{wh}	39.2	%
Annual Electricity Consumption	AEC	1309	kWh
Water heating energy efficiency class	B		
Water temperature without tapping	T_{set}	73	°C
Average water temperature of inlet cold water	θ_c	10.4	°C
Normalised value of the average temperature	θ_p	72.6	°C
Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C	V_{40}	75	L

The electrical storage water heater CTM750FL of the company **MIDEA** Ltd. was tested with a declared load profile of the size "M"

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of $\eta_{wh}=39\%$ that correspond to the water heating efficiency class "B"

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label. Electricity consumption Q_{elec} , water heating energy efficiency η_{wh} and mixed water at 40 °C (V40)

Description	Parameter	Value	Unit
Smart control compliance	smart	1	
Smart control factor	SCF	21.55	%
Referencet energy	Q_{ref}	5.845	kWh
Useful energy content	Q_{H2O}	5.958	kWh
Correction ratio of reference and useful energy	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.981	kWh
Daily electricity consumption (measured)	Q_{test_elec}	7.803	kWh
Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle	T3	74	°C
Water temperature at the end of the 24h measurement cycle	T5	71.9	°C
Storage volume	C_{act}	73.8	L
Daily electricity consumption (corrected)	Q_{elec}	7.781	kWh
Sequence of SMART tapping cycles used during the test	M/S/M/S/M		
Useful energy content of the hot water drawn-off during smart period $Q_{reference,H2O}$ expressed in kWh:	$Q_{reference,H2O}$	22.157	kWh
Useful energy content of the hot water drawn-off during smart period $Q_{smart,H2O}$ expressed in kWh:	$Q_{smart,H2O}$	22.156	kWh
The weekly electricity consumption with smart controls	$Q_{elec,week,smart}$	28.364	kWh
The weekly electricity consumption without smart controls	$Q_{elec,week}$	31.426	kWh
Water heating energy efficiency	η_{wh}	39.0	%
Annual Electricity Consumption	AEC	1315	kWh
Water heating energy efficiency class	B		
Water temperature without tapping	T_{set}	73	°C
Average water temperature of inlet cold water	θ_c	10.4	°C
Normalised value of the average temperature	θ_p	72.6	°C
Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C	V_{40}	110	L

The electrical storage water heater CTM1000FL of the company **MIDEA** Ltd. was tested with a declared load profile of the size "M"

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of $\eta_{wh}=40.8\%$ that correspond to the water heating efficiency class "B"

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label. Electricity consumption Q_{elec} , water heating energy efficiency η_{wh} and mixed water at 40 °C (V40)

Description	Parameter	Value	Unit
Smart control compliance	smart	1	
Smart control factor	SCF	15.82	%
Referenc energy	Q_{ref}	5.845	kWh
Useful energy content	Q_{H2O}	5.958	kWh
Correction ratio of reference and useful energy	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.976	kWh
Daily electricity consumption (measured)	Q_{test_elec}	6.5851	kWh
Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle	T3	73.3	°C
Water temperature at the end of the 24h measurement cycle	T5	72.8	°C
Storage volume	C_{act}	92.1	L
Daily electricity consumption (corrected)	Q_{elec}	6.765	kWh
Sequence of SMART tapping cycles used during the test	M/S/M/S/M		
Useful energy content of the hot water drawn-off during smart period $Q_{reference,H2O}$ expressed in kWh:	$Q_{reference,H2O}$	22.127	kWh
Useful energy content of the hot water drawn-off during smart period $Q_{smart,H2O}$ expressed in kWh:	$Q_{smart,H2O}$	22.100	kWh
The weekly electricity consumption with smart controls	$Q_{elec,week,smart}$	25.829	kWh
The weekly electricity consumption without smart controls	$Q_{elec,week}$	27.832	kWh
Water heating energy efficiency	η_{wh}	40.8	%
Annual Electricity Consumption	AEC	1258	kWh
Water heating energy efficiency class	B		
Water temperature without tapping	T_{set}	73	°C
Average water temperature of inlet cold water	θ_c	10.4	°C
Normalised value of the average temperature	θ_p	68.2	°C
Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C	V_{40}	131	L

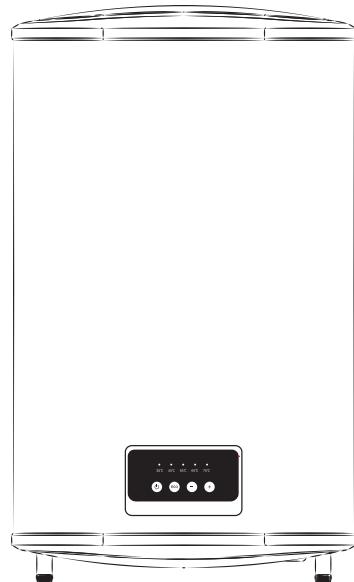
Corberó

Kurbin Lane S.L. Paseo del Ferrocarril 335
08860 Castelldefels BARCELONA (ESPAÑA)
Corberó es una marca registrada bajo licencia
de Electrolux España S.A.

Corberó

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Termoacumulador elétrico extra plano



CTM500FL

CTM750FL

CTM1000FL

Observações gerais

- A instalação e a manutenção devem ser efetuadas por profissionais qualificados ou técnicos autorizados da Kurbin Lane, S.L.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos ou avarias causados por uma instalação incorreta ou pelo não cumprimento das instruções contidas neste manual.
- Para obter instruções de instalação e manutenção mais pormenorizadas, consulte os capítulos seguintes.

ÍNDICE

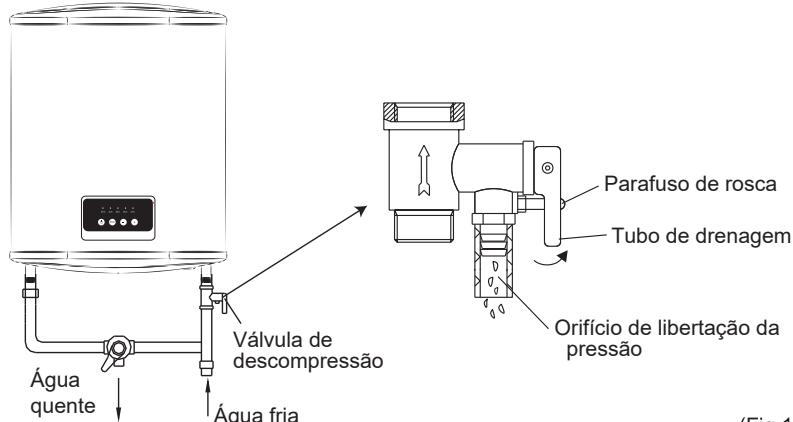
<u>TÍTULO</u>	<u>PÁGINA</u>
1.Advertências	(2)
2.Introdução 3	(3)
3.Instalação	(5)
4.Uso	(7)
5.Manutenção	(9)
6. Resolução de problemas	(10)
7.Informações sobre a regulamentação da UE	(11)

► 1. ADVERTÊNCIAS:

Antes de instalar este aquecedor de água, verifique e confirme se a ligação à terra está corretamente ligada. Caso contrário, o aquecedor de água elétrico não pode ser instalado e utilizado. Não utilizar extensões. A instalação e/ou utilização incorreta deste aquecedor elétrico de água pode resultar em ferimentos graves e danos materiais.

Precauções especiais

- A ficha de alimentação deve estar ligada à terra de forma fiável. A corrente nominal da tomada não deve ser inferior a 10A. A ficha e o cabo devem ser mantidos secos para evitar fugas elétricas.
- A altura de instalação da tomada de corrente não deve ser inferior a 1,8 m.
- A parede em que o aquecedor de água elétrico está instalado deve suportar o dobro da carga do aquecedor de água completamente cheio sem rachar ou danificar a parede. Caso contrário, devem ser tomadas medidas de reforço das paredes.
- A válvula de descompressão ligada ao aquecedor deve ser instalada na entrada de água fria deste aquecedor (ver Fig. 1). Certifique-se de que não está exposto ao vapor. Pode haver fugas de água da válvula de descompressão, pelo que o tubo de saída deve ser aberto. A válvula de libertação de pressão tem de ser verificada e limpa regularmente, para garantir que não fica bloqueada.



(Fig.1)

- Quando o aquecedor é utilizado pela primeira vez (ou a primeira utilização após manutenção), o aquecedor não pode ser ligado até estar completamente cheio de água. Ao encher a água, pelo menos uma das válvulas de saída do aquecedor de água deve ser aberta para libertar o ar. Esta válvula pode ser fechada depois de o aquecedor ter sido completamente cheio com água.
- O aquecedor de água não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aquecedor.
- Durante o aquecimento, podem pingar gotas de água do orifício da válvula de libertação de pressão. Este é um fenómeno normal. Se houver uma quantidade de água significativa, contacte o centro de apoio ao cliente para reparação. Este orifício de libertação de pressão não deve ser bloqueado em circunstância alguma; caso contrário, o aquecedor pode ficar danificado, podendo mesmo provocar acidentes.

- O tubo de escoamento ligado ao orifício de alívio de pressão deve ser mantido inclinado para baixo.
- Como a temperatura da água no interior do aquecedor pode atingir 75 °C, a água quente não deve ser exposta a corpos humanos aquando da sua primeira utilização. Ajuste a temperatura da água a uma temperatura apropriada para evitar escaldaduras.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser selecionado e substituído por pessoal de assistência técnica profissional.
- Se alguma das peças e componentes deste aquecedor de água elétrico estiver danificada, contacte o centro de assistência ao cliente para reparação.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A pressão máxima de entrada de água é de 0,5 MPa; a pressão mínima de entrada de água é de 0,1 MPa, o que é necessário para o funcionamento correto do aparelho.
- Pode haver fugas de água do tubo de descarga do dispositivo de libertação de pressão e este tubo deve ser deixado aberto; o dispositivo de libertação de pressão deve ser limpo regularmente para remover depósitos de calcário e para verificar se não está bloqueado.
- Para drenar a água no interior do recipiente interior, a válvula de libertação de pressão pode ser drenada. Desaparafuse o parafuso na válvula de libertação de pressão e levante a alavanca de drenagem para cima (consultar a Fig. 1). Deve ser instalado um tubo de descarga ligado ao dispositivo de libertação de pressão numa direção contínua para baixo e num ambiente sem gelo.

► 2. INTRODUÇÃO

2.1 Parâmetros técnicos de rendimento.

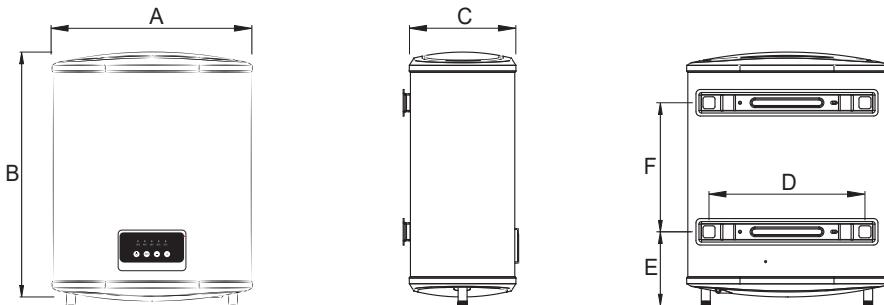
Modelo	Volume (L)	Potência (W)	Tensão (ACV)	Pressão (MPa)	Temperatura máxima da água	Classe de proteção	Impermeabilidade
CTM500FL	47	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTM750FL	74	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTM1000FL	93	2000	220-240	0.75	75	I	IPX4



NOTA

Este manual é valido para os termoacumuladores elétricos de água fabricados por esta empresa

2.2 Estructura do producto



	CTM500FL	CTM750FL	CTM1000FL
A	470	570	570
B	860	900	1090
C	286	317	317
D	355	415	415
E	183	265	265
F	470	365	365

(Nota: Todas as dimensões estão em mm)

2.3 Esquema de cablagem interna

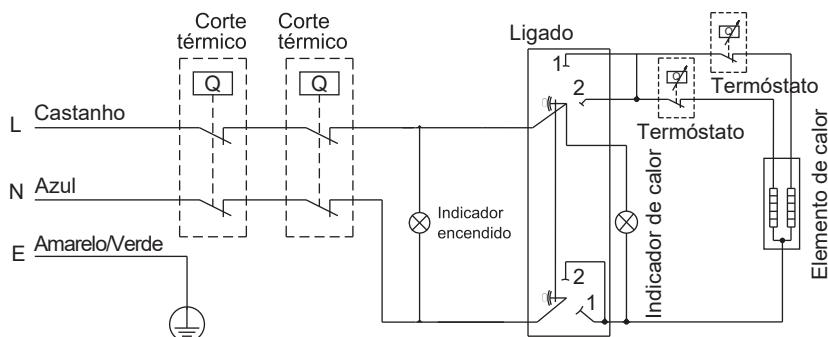
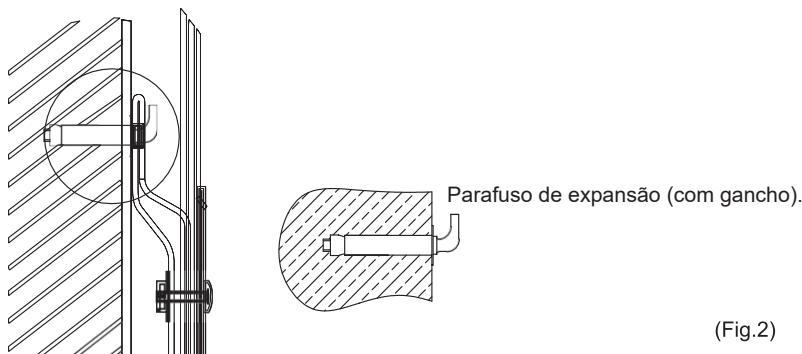


DIAGRAMA DE CABLAGEM

► 3. INSTALAÇÃO DA UNIDADE

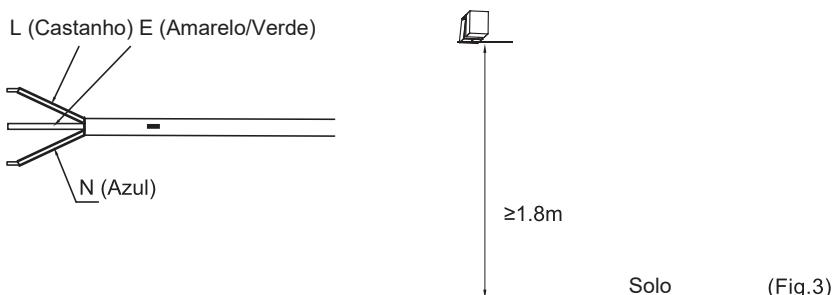
3.1 Instruções de instalação.

- ① Este termoacumulador elétrico deve ser instalado numa parede sólida. Se a resistência da parede não puder suportar uma carga igual ao dobro do peso total do termoacumulador cheio de água, é necessário instalar um suporte especial. Se a parede for feita de tijolos ocos, certifique-se de que a preenche completamente com cimento.
- ② Depois de selecionar um local adequado, determine as posições dos dois orifícios de instalação utilizados para os parafusos de expansão em gancho, faça dois orifícios na parede com a profundidade correspondente à profundidade dos parafusos de expansão ligados à máquina. O gancho deve estar virado para cima, aperte as porcas para o fixar firmemente e, em seguida, pendure o aquecedor elétrico de água nele (ver Fig.2).



(Fig.2)

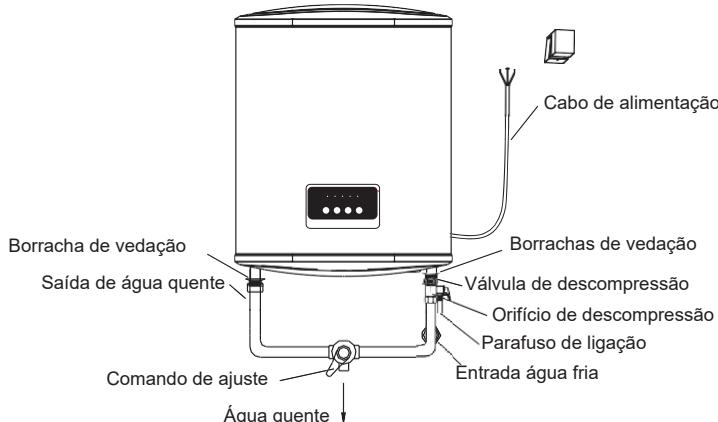
- ③ Insira a ficha de alimentação na parede. Os requisitos para a tomada são os seguintes: 250V / 10A, monofásico, três elétrodos. Recomenda-se que a ficha seja colocada no lado direito do aquecedor. A altura da tomada a partir do chão não deve ser inferior a 1,8 m (consultar a fig. 3). Em caso de avaria do cabo de alimentação, este deve ser substituído pelo fabricante ou por um técnico de assistência para garantir a segurança.



- ④ Se a casa de banho for demasiado pequena, o aquecedor pode ser instalado noutro local. No entanto, para reduzir as perdas de calor da tubagem, a posição de instalação do aquecedor deve ser tão próxima quanto possível.

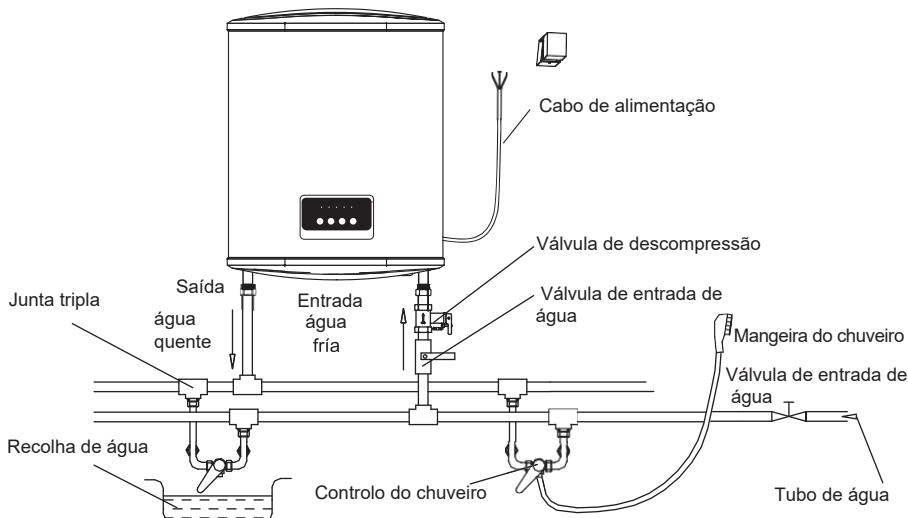
3.1 Ligação das tubagens

- ① A dimensão de cada parte do tubo é G1/2"; a pressão máxima e mínima de entrada deve medir-se tendo como unidade Pa.
- ② Ligue a válvula de descompressão com o aquecedor na entrada do aquecedor de água
- ③ Para evitar fugas ao ligar as tubagens, as juntas de vedação de borracha entregues com o aquecedor devem acrescentar-se ao final das roscas para evitar fugas (ver Fig. 4)



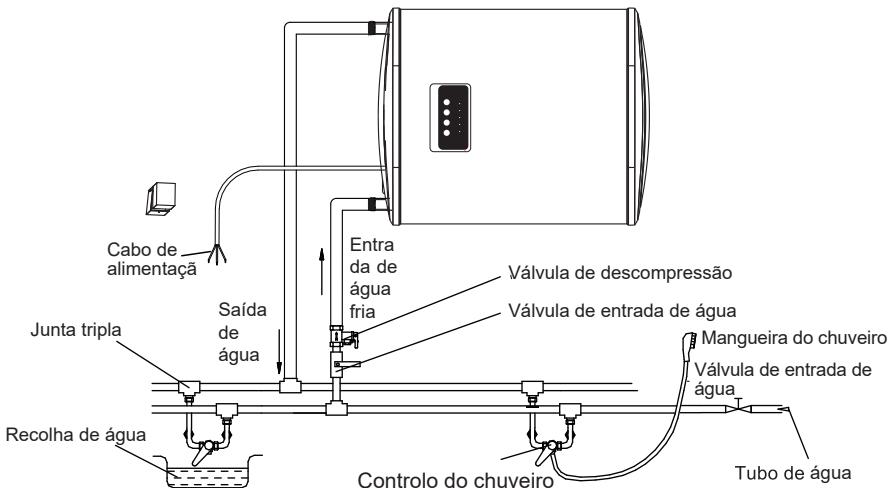
(Fig.4)

- ④ Se os utilizadores desejarem instalar um sistema de fornecimento múltiplo, consultar o método mostrado na Fig. 5 e a figura 6 para a ligação de tubos.



↑ INSTALAÇÃO VERTICAL

(Fig.5)



↑ INSTALAÇÃO HORIZONTAL

(Fig.6)



NOTE

Certifique-se de que utiliza os acessórios fornecidos pela nossa empresa para instalar este aquecedor de água elétrico. Este esquentador elétrico não pode ser pendurado no suporte até se confirmar que está firme e seguro. Caso contrário, o aquecedor de água elétrico pode cair da parede, provocando danos materiais e ferimentos pessoais. Ao determinar a localização dos orifícios dos parafusos, certifique-se de que existe um espaço livre de, pelo menos, 0,2 m do lado direito do aquecedor elétrico, para que o aquecedor possa ser reparado, se necessário.

4. USO

- Primeiro, abrir qualquer uma das válvulas na saída do aquecedor de água, depois abrir a válvula de entrada. O aquecedor enche-se de água. Quando a água sai do tubo de saída, indica que o aquecedor está completamente cheio de água e a válvula de saída pode ser fechada.

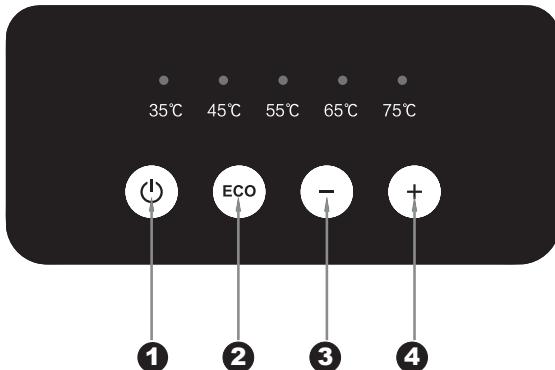


NOTA

Durante a utilização normal, a válvula de entrada de água deve estar sempre aberta.

- Ligue a ficha a uma tomada elétrica e o indicador acende-se.
- O termostato irá controlar automaticamente a temperatura. Quando a água atinge a temperatura definida no interior do aquecedor, este desliga-se automaticamente. Quando a temperatura da água desce abaixo do ponto definido, o aquecedor liga-se automaticamente para restabelecer o grau de aquecimento definido

4.1 Funcionamento da unidade



(Fig.7)

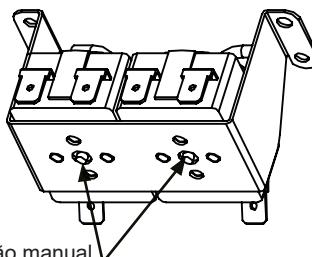
- ① Botão On/OFF (Ligado/Desligado): Este botão serve para ligar/desligar. Se o sistema estiver no modo desligado, prima o botão "on/off" (ligado/desligado) para ativar o sistema. A luz LED indica o valor da última definição e desliga-se após 2 segundos de intermitência. A julgar pela diferença de temperatura entre a temperatura definida e a temperatura da água, é possível ver o estado do sistema. O sistema entra no modo de aquecimento. Se o sistema estiver no modo ligado, prima o botão "on/off" (ligado/desligado) para desligar o sistema, e a luz de aquecimento ficará branca.
- ② Botão "ECO":
Quando o sistema está ligado, prima este botão para regular a temperatura para 55 °C
- ③ Botão "-":
Quando o sistema está ligado, prima este botão para ajustar a temperatura para 75 °C -> 65 °C -> 55 °C -> 45 °C -> 35 °C -> 75 °C de forma circular.
- ④ Botão "+":
Quando o sistema está ligado, prima este botão para ajustar a temperatura para 35 °C -> 45 °C -> 55 °C -> 65 °C -> 75 °C -> 35 °C de forma circular.

4.1 Codificação de erros (CTM500FL / CTM750FL)

1. As cinco luzes indicadoras piscam simultaneamente em laranja. Aquecedor sem água: Recarregar o aquecedor e reaquecer novamente.
2. As cinco luzes indicadoras piscam simultaneamente em verde. Sobreaquecimento: Verifique o sistema de aquecimento e substitua-o, se necessário.
3. As cinco luzes indicadoras piscam alternadamente em laranja e verde. Falha do sensor: verificar ou substituir o sensor.

► 3. MANUTENÇÃO

- O limitador de temperatura corta a eletricidade se o aquecedor de água estiver sobreaquecido ou se o termóstato estiver danificado. É necessário efetuar um reinício manual (ver Fig.9).



(Fig.9)



ADVERTÊNCIAS

O pessoal não qualificado não está autorizado a desmontar o limitador de temperatura para o reiniciar. Para tal, é favor contactar o serviço técnico, caso contrário a empresa não assumirá qualquer responsabilidade por qualquer acidente daí resultante.

- Verifique frequentemente se a ficha e a tomada têm um contacto bom e fiável e se estão bem ligadas à terra, para evitar o sobreaquecimento.
- Se o aquecedor não for utilizado durante um período prolongado de tempo, especialmente em regiões com baixa temperatura atmosférica (abaixo de 0 °C), a água dentro do aquecedor deve ser drenada. Isto evitará danos devido ao congelamento da água no depósito interno. (Consultar as Precauções neste manual para o método de drenagem de água do depósito interno).
- Para garantir que o esquentador funciona de forma eficiente durante muito tempo, recomenda-se a limpeza regular do reservatório interno e dos depósitos.
- Recomenda-se que os materiais de proteção do ânodo de magnésio sejam examinados aproximadamente de seis em seis meses. Se estiverem gastos, substitua-os por material novo.



ADVERTÊNCIAS

Desligar a alimentação elétrica antes de proceder à manutenção para evitar o perigo de eletrocussão.

► 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha	Motivo	Tratamento
O indicador de aquecimento não acende	Falha no controlo da temperatura	Contactar o serviço técnico para o reparar
Não sai água da saída de água quente	1.O abastecimento de água está cortado. 2.A pressão hidráulica é demasiado baixa. 3.A válvula de entrada de água não está aberta.	1.Aguardar que o abastecimento de água seja restabelecido. 2.Utilizar novamente o aquecedor quando a pressão aumentar. 3.Abra a válvula de entrada de água.
A temperatura da água é demasiado alta	Falha no controlo da temperatura	Contactar o serviço técnico para o reparar
Fuga de água	Problema de vedação das juntas	Vedar as juntas dos tubos



NOTA

Estes produtos não estão equipados com uma ficha. Contacte profissionais para comprar e instalar a ficha. As peças ilustradas neste manual de utilização e manutenção são meramente indicativas, as peças fornecidas com o produto podem diferir das ilustrações. Este produto foi concebido apenas para uso doméstico. As especificações e características estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

► 6. Informação sobre o produto de acordo com o regulamento da UE

O termoacumulador elétrico CTM500FL da empresa Kurbin Lane, S.L. foi testado com um perfil de carga declarado de tamanho "M".

O produto cumpre e corresponde aos requisitos das normas do Regulamento (n.º 814/2013) para o termoacumulador elétrico e alcançou uma eficiência energética do aquecimento de água $\eta_{\text{wh}} = 39,2\%$.

Correspondente à classe energética de aquecimento de água "B".

De acordo com o artigo 1 do Anexo II do Regulamento da Comissão relativo às classes de eficiência energética, a avaliação dos resultados do presente relatório no que respeita à conformidade com o Regulamento da Comissão correspondente (n.º 812/2013 e 814/2019) é apenas parte da avaliação da conformidade para obter o rótulo ERP.

O consumo de eletricidade Qelec, η_{wh} eficiência energética do aquecimento de água energética e água misturada a 40 °C (V40).

Descrição	Parâmetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0,23	
Conformidade controlo inteligente	inteligente	1	
Fator controlo inteligente	SCF	19,15	
Conversão coeficiente	CC	2,5	
Energia de referência	Q_{ref}	5,845	kWh
Teor de energia útil	Q_{H2O}	5,958	kWh
Rácio entre a correção de referência e a energia útil	$Q_{\text{ref}}/Q_{\text{H2O}}$	0,981	kWh
Consumo diário de eletricidade (medido)	$Q_{\text{test_elec}}$	7,423	kWh
Temperatura da água no início do ciclo de medição 24h	T3	73,9	°C
Temperatura da água no final do ciclo de medição 24h	T5	71,4	°C
Volume de armazenamento	M_{act}	47,3	kg
Volume de armazenamento	C_{act}	47,3	L
Consumo diário de eletricidade (corrigido)	Q_{elec}	2,663	kWh
Eficiência energética Aquecimento da água	η_{wh}	39,2	
Consumo anual de eletricidade	AEC	1309	kWh
Classe energética do aquecimento de água		B	
Temperatura da água sem pingos	T_{set}	73	°C
Temperatura média da água de saída da água quente	θ_p	66,3	°C
Temperatura média da água de entrada da água fria	θ_c	10,4	°C
Valor normalizado da temperatura média	θ_p	72,6	°C
Volume de distribuição de água de, pelo menos, 40 °C	$V_{40\text{exp}}$	25,7	L
Volume estimado de fornecimento de água quente de, pelo menos, 40 °C	V_{40}	75	L

O termoacumulador elétrico CTM750FL da empresa Kurbin Lane, S.L. foi testado com um perfil de carga declarado de tamanho "M"

O produto cumpre e corresponde aos requisitos das normas do Regulamento (n.º 814/2013) para o termoacumulador elétrico e alcançou uma eficiência energética do aquecimento de água $\eta_{wh} = 39\%$

Que corresponde à classe energética de aquecimento de água "B"

De acordo com o artigo 1 do Anexo II do Regulamento da Comissão relativo às classes de eficiência energética, a avaliação dos resultados do presente relatório no que respeita à conformidade com o Regulamento da Comissão correspondente (n.º 812/2013 e 814/2019) é apenas parte da avaliação da conformidade para obter o rótulo ERP

O consumo de eletricidade Qelec, η_{wh} eficiência energética do aquecimento de água energética e água misturada a 40 °C (V40)

Descrição	Parâmetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0,23	
Conformidade controlo inteligente	inteligente	1	
Fator controlo inteligente	SCF	21,55	
Conversão coeficiente	CC	2,5	
Energia de referência	Q_{ref}	5,845	kWh
Teor de energia útil	Q_{H2O}	5,958	kWh
Rácio entre a correção de referência e a energia útil	Q_{ref}/Q_{H2O}	0,981	kWh
Consumo diário de eletricidade (medido)	Q_{test_elec}	7,803	kWh
Temperatura da água no início do ciclo de medição 24h	T3	74	°C
Temperatura da água no final do ciclo de medição 24h	T5	71,9	°C
Volume de armazenamento	M_{act}	73,8	kg
Volume de armazenamento	C_{act}	73,8	L
Consumo diário de eletricidade (corrigido)	Q_{elec}	7,781	kWh
Eficiência energética Aquecimento da água	η_{wh}	39,0	
Consumo anual de eletricidade	AEC	1315	kWh
Classe energética do aquecimento de água		B	
Temperatura da água sem pingos	T_{set}	73	°C
Temperatura média da água de saída da água quente	θ'_p	66,3	°C
Temperatura média da água de entrada da água fria	θ_c	10,4	°C
Valor normalizado da temperatura média	θ_p	72,6	°C
Volume de distribuição de água de, pelo menos, 40 °C	V_{40exp}	25,7	L
Volume estimado de fornecimento de água quente de, pelo menos, 40 °C	V_{40}	110	L

O termoacumulador elétrico CTM1000FL da da empresa Kurbin Lane, S.L. foi testado com um perfil de carga declarado de tamanho "M"

O produto cumpre e corresponde aos requisitos das normas do Regulamento (n.º 814/2013) para o termoacumulador elétrico e alcançou uma eficiência energética do aquecimento de água η_{wh} = 40,8%

Correspondente à classe energética de aquecimento de água "B"

De acordo com o artigo 1 do Anexo II do Regulamento da Comissão relativo às classes de eficiência energética, a avaliação dos resultados do presente relatório no que respeita à conformidade com o Regulamento da Comissão correspondente (n.º 812/2013 e 814/2019) é apenas parte da avaliação da conformidade para obter o rótulo ERP

O consumo de eletricidade Qelec, η_{wh} eficiência energética do aquecimento de água energética e água misturada a 40 °C (V40)

Descrição	Parâmetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0,23	
Conformidade controlo inteligente	inteligente	1	
Fator controlo inteligente	SCF	15,82	
Conversão coeficiente	CC	2,5	
Energia de referência	Q_{ref}	5,845	kWh
Teor de energia útil	Q_{H2O}	5,958	kWh
Rácio entre a correção de referência e a energia útil	Q_{ref}/Q_{H2O}	0,976	kWh
Consumo diário de eletricidade (medido)	Q_{test_elec}	6,5851	kWh
Temperatura da água no início do ciclo de medição 24h	T3	73,3	°C
Temperatura da água no final do ciclo de medição 24h	T5	72,8	°C
Volume de armazenamento	M_{act}	92,1	kg
Volume de armazenamento	C_{act}	92,1	L
Consumo diário de eletricidade (corrigido)	Q_{elec}	6,765	kWh
Eficiência energética Aquecimento da água	η_{wh}	40.8	
Consumo anual de eletricidade	AEC	1258	kWh
Classe energética do aquecimento de água		B	
Temperatura da água sem pingos	T_{set}	73	°C
Temperatura média da água de saída da água quente	θ'_p	66,3	°C
Temperatura média da água de entrada da água fria	θ_c	10,4	°C
Valor normalizado da temperatura média	θ_p	68,2	°C
Volume de distribuição de água de, pelo menos, 40 °C	V_{40exp}	25,7	L
Volume estimado de fornecimento de água quente de, pelo menos, 40 °C	V_{40}	131	L

Corberó

Kurbin Lane S.L. Paseo del Ferrocarril 335
08860 Castelldefels BARCELONA (ESPAÑA)
Corberó é uma marca registada sob licença da
Electrolux España S.A.